

## **Oltre la Frequenza**

Un corto ispirato a una storia vera. Da decine di anni l'autista del giudice Giovanni Falcone, sopravvissuto all'attentato, non solo non ha avuto il riconoscimento che meriterebbe ma è stato messo in ombra perfino nelle celebrazioni ufficiali.

Abbiamo voluto immaginare una realtà diversa, migliore. Nel nostro corto il protagonista è un anonimo custode di una radio. Solo in occasione di un nuovo attentato, per puro caso, si sfoga e racconta la sua storia. L'emittente radiofonica decide, seduta stante, resasi conto della grande statura morale di questa persona, di lasciargli condurre un programma dove le persone gli chiedono consigli.

## **Over the Frequencies**

A short film inspired by a true story. For decades the driver of Judge Giovanni Falcone, who survived the attack, he hasn't received the recognition he deserves and has even been overshadowed in official celebrations.

We had like to imagine a different, better reality. In our short the protagonist is an anonymous radio keeper. Only on the occasion of a new attack, by pure chance, he tells his story. The radio station decides, on the spot, realizing the great moral stature of this person, to let him conduct a program where people ask him for advice.

## **Über die Frequenzen**

Ein Kurzfilm, inspiriert von einer wahren Geschichte. Jahrzehntlang hat der Fahrer des Richters Giovanni Falcone, der den Anschlag überlebte, nicht die ihm gebührende Anerkennung erhalten und wurde sogar bei offiziellen Feierlichkeiten in den Schatten gestellt.

Wir wollten uns eine andere, bessere Realität vorstellen. In unserem Kurzfilm ist der Protagonist ein anonymes Radiowärter. Erst anlässlich eines erneuten Anschlags, rein zufällig, erzählt er seine Geschichte. Der Radiosender erkennt auf der Stelle die große moralische Statur dieser Person und beschließt, ihn eine Sendung moderieren zu lassen, in der die Leute ihn um Rat fragen.